

Gebrauchsanweisung
Gusstränkebecken
SB 92



Instruction manual
Drinker
SB 92

DEUTSCH

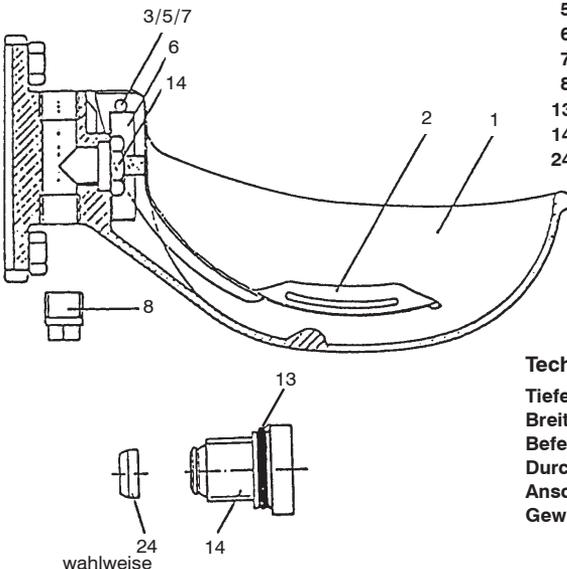
ENGLISH



Montage und Teile SB 92

Bei Montage der Tränke bitte beachten!

- Das Ventil ist für einen Wasserleitungsdruck bis ca. 5 bar geeignet.
- Wenn Wasserdruck über 5 bar, dann zur Vermeidung von Störungen evtl. Druckmindererventil in die Zuleitung einbauen.
- Die günstigste Einstellung des Druckmindererventils liegt bei 3 bar.
- Das Ventil „Niederdruck“ ist von 0,4 bis 1,0 bar geeignet.
- Bei Rohrmontage Lister-Befestigungslaschen verwenden.
- Gewinde der Anschlussleitung nur mit geringem Dichtband versehen. Blindstopfen auf der Gegenseite des gewünschten Wasseranschlusses mit geringem Dichtband versehen (kein Hanf verwenden).
- Bei Anschluss der Zuleitungen zu den Becken auf Sauberkeit achten. (Keine Rückstände im Rohr, wie Metallspäne, Sand etc.)
- Bei Brunnenwassernutzung ist darauf zu achten, dass das Wasser sauber und frei vom Schwebeteilchen ist, da ansonsten die Funktion der Ventile nicht gewährleistet ist. Bei unsauberem Wasser ist eine entsprechende Filtereinheit (Sedimentfilter 5-20 μ / Eisenfilter / Aktivkohlefilter) einzusetzen.
- Blindstopfen, Anschlussleitung und Ventil nur handfest einschrauben.
- Leitung gut entlüften!
- Stopfen muss eingedichtet werden.



1	Tränkebecken	09-1095201
2	Druckzunge kpl. mit Druckbolzen u. Sprühschutz, Niro	09-1095205
3	Haltestift \varnothing 6 x 117	09-1095203
5	Stoppmutter M 6	9006000047081
6	Spritzschutz, Kunststoff	09-0096306
7	Scheibe	09-1095020
8	Stopfen 1/2"	09-0096308
13	O-Ring 3,5 x 21	09-0096160
14	Ventil komplett, Kunststoff	09-0096270
24	Kappe weiß, Durchflussregulierung 10 l	09-0096400
	Kappe schwarz, Durchflussregulierung 5 l	09-0096350

Technische Daten

Tiefe (Ausladung von der Wand)	300 mm
Breite	240 mm
Befestigungslochabstand	76/90 mm
Durchfluss	ca. 16 l/min. bei 5 bar
Anschluss (Innengewinde)	R 1/2 "
Gewicht (leer)	7,5 kg

Lister GmbH

Postfach 21 60
58471 Lüdenscheid

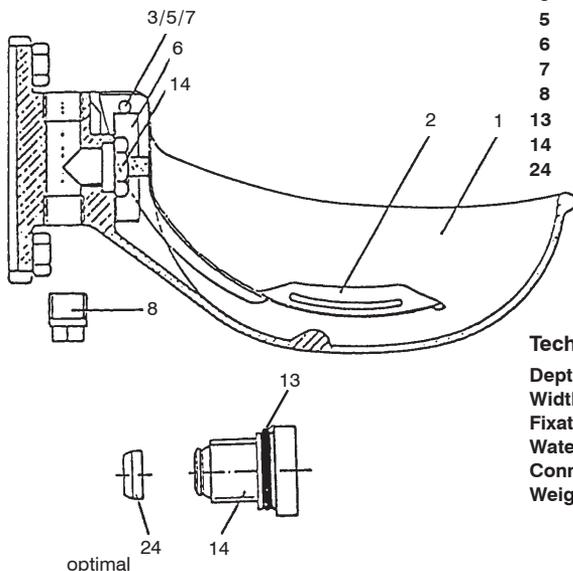
Telefon 0 23 51 / 10 60-0
Telefax 0 23 51 / 10 60-58

E-Mail info@lister.de
Internet www.lister.de

Mounting and parts SB 92

Please pay attention to the following when mounting the drinker!

- The valve is suitable for a water pipe pressure up to ca. 5 bar.
- If the water pressure is more than 5 bar a pressure-relief valve has to be mounted to avoid dysfunction.
- The ideal setting of the pressure-relief valve is around 3 bar.
- The "low pressure" valve is suitable for 0,4 - 1,0 bar.
- For pipe mounting use Lister fixing attachments.
- Only use little tightening tape for the thread of the connection pipe. Use little tightening tape for the blind plugs opposite the desired water connection (do not use manila!)
- When connecting pipes to the drinkers pay attention to cleanliness. The pipe system should be free of any residues (e.g. metal spill, sand, etc.).
- When using well water pay attention that the water is clean and free of floating particles otherwise the functioning of the valves is not guaranteed. For impure water add a corresponding filter unit (sediment filter, 5-20µ / iron filter / activated carbon filter).
- Blind plug, connection pipe and valve are only to be hand-screwed.
- De-aerate pipe well!
- The stopper has to be sealed.



1	Drinker	09-1095201
2	Pressure tongue cpl. with pressure bolt and spray protection, stainless	09-1095205
3	Fixing pin Ø 6 x 117	09-1095203
5	Stop nut M 6	9006000047081
6	Splash protection, plastic	09-0096306
7	Washer	09-1095020
8	Stopper 1/2"	09-0096308
13	O-Ring 3,5 x 21	09-0096160
14	Valve, complete, plastic	09-0096270
24	Cap, white flow regulation 10 l	09-0096400
	Cap, black flow regulation 5 l	09-0096350

Technical Data

Depth (projection from the wall)	300 mm
Width	240 mm
Fixation hole distance	76/90 mm
Water flow	ca. 16 l/min. bei 5 bar
Connection (inner thread)	R 1/2 "
Weight (empty)	7,5 kg

Lister GmbH

P.O. Box 21 60
58471 Lüdenscheid

Telephone +49 (0) 23 51 / 10 60-0
Telefax +49 (0) 23 51 / 10 60-58

E-Mail info@lister.de
Internet www.lister.de